



WHEN YOU SEE THE BEAR
YOU KNOW WE CARE!

REFRIGUE®

Insulated Clothing

Manual do Utilizador	4
Manual del Usuario	5
Istruzioni per l'uso	6
User's Manual	7
Instructions pour les Utilisateurs	8
Benutzerhinweis	9
Avandarens Information	10



www.refrigue.pt

info@refrigue.pt

EN 14058:2017

Protective clothing. Garments for protection against cool environments

Citeve Certificação Unipessoal Lda – Notified Body nº 2766

Certificate of EU Type Examination Nº 048/2019

The vest ref. P13 is made by 3 layers:

Outer fabric: woven 100% Polyamide 185 g/m²

Insulation: nonwoven 100% Polyester 200 g/m²

Lining: woven 100% Polyester 65 g/m²



The vest ref. P13 is marked with a specific pictogram:

4 (Thermal resistance class)



2 (Air permeability class)

0,174 m².K/W (R) (Resultant effective thermal insulation, Icler)

X (Water penetration)

X – The garment has not been tested

SIZES	Our sizes							
	XS	S	M	L	XL	XXL	3XL	
A - Chest (cm)	77-82	87-92	97-102	107-112	117-122	127-132	137-142	
B - Height (cm)	156-164	164-172	164-172	172-180	180-188	180-188	188-196	

See the EU declaration of conformity here www.refrigue.pt/en/ce-marking/ce-declaration/

Refrigue – Confecções para o Frio Lda.



Estrada Nacional 252 ao Km 11,330

2950-402 Palmela **Portugal**

Tel: +351 212363601 **Fax:** +351 212362341



Quality as a core value

Our mission is to pursue quality and protect every worker from low temperatures.

Every component of this product is manufactured in Europe under quality and durability supervision, according to European regulations.

A careful selection is made, to ensure our standards and sustainability. So that every product won't have to endure an endless journey until it finds its owner.

Conceived to face the cold, designed to provide maximum comfort.

Our garments are made to be durable and work overtime under some of the toughest workplace conditions. We are proud to offer a fabric that endures bendings, lifting, twisting and facing hard conditions.

If you need to complete your personal protective equipment, please visit our website www.refrigue.pt, we offer protection against positive cold, subzero cold, head protection, protective gloves, safety footwear, high visibility and cold storage.



NOME DO FABRICANTE: Refrigue - Confeções para o Frio, Lda

MORADA DO FABRICANTE: Estrada Nacional 252 Ao km 1.330

2950 Palmela / Portugal

Referência do PPE: P13

Medidas Disponíveis: XS-S-M-L-XL-XXL-XXXL

Norma Europeia: EN14058:2017



4
2
0,174 m² K/W (R)
X

Este colete destina-se a proteger o utilizador contra ambientes frios (ambientes caracterizados pela combinação de humidade e vento a temperaturas de ar acima de -5°C).

Isolamento térmico efetivo resultante do vestuário, Icler, e condições de temperatura ambiente em «C para o equilíbrio térmico para diferentes níveis de atividade e duração de exposição com a velocidade do ar a 0,4 m/s de acordo com o anexo C da norma EN 14058:2017:

Thermal insulation I_{cler} m ² ·K/W	Light activity, Exposure of 8 hours °C	Light activity, Exposure of 1 hour °C	Medium activity, Exposure of 8 hours °C	Medium activity, Exposure of 1 hour °C
0.170	13	0	1	-12
0.265	3	-12	-12	-28
0.310	-2	-18	-18	-36

Tendo em conta a tabela acima e o isolamento térmico resultante efetivo do colete, Icler, para manter o equilíbrio térmico do utilizador, as condições limite de utilização do colete são:

Thermal insulation I_{cler} m ² ·K/W	Light activity, Exposure of 8 hours °C	Light activity, Exposure of 1 hour °C	Medium activity, Exposure of 8 hours °C	Medium activity, Exposure of 1 hour °C
0.174	13	0	0	-13

Resistência Térmica

Rct m ² ·K/W	Class
0,06 ≤ Rct < 0,12	1
0,12 ≤ Rct < 0,18	2
0,18 ≤ Rct < 0,25	3
0,25 ≤ Rct	4

Permeabilidade ao Ar

AP mm/s	Class
100 < AP	1
5 < AP ≤ 100	2
AP ≤ 5	3

Vestuário apropriado para baixas velocidades do ar inferiores a 5 m/s.

INSTRUÇÕES PARA LIMPEZA:

Tem. máx. de lav. 40°C (proc. normal).
Não permitido o branqueamento.
Não secar à máquina.
Não passar a ferro.
Não limpar a seco.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO:

Manter o colete fechado quando em uso.
A etiqueta de conservação não deve ser retirada.
Respeitar as instruções de limpeza constantes na etiqueta fixa ao EPI.
O não cumprimento das instruções de limpeza pode diminuir significativamente a vida útil do EPI. O EPI é permeável à água.

MATERIAL DE EMBALAGEM PARA TRANSPORTE: Caixa de cartão



INSTRUÇÕES DE ARMAZENAGEM: Este colete deve ser armazenado em local seco, protegido das temperaturas elevadas e da exposição aos raios UVA. Se não possuir a embalagem original o colete pode ser suspenso num cabine.

NOTA: A proteção do EPI foi ensaiada e aprovada após 5 ciclos de lavagem e secagem doméstica de acordo com as instruções de limpeza.

Este EPI deve ser usado em conjunto com o vestuário de protecção contra o frio de forma a corresponder às regras da norma para o vestuário de protecção.



Nombre del Fabricante: Refrigue - Confeções para o Frio, Lda

Dirección del Fabricante: Estrada Nacional 252 Ao km 1.330

2950 Palmela / Portugal

N.º de Referencia del PPE: P13

Tamaños Disponibles: XS-S-M-L-XL-XXL-XXXL

Norma Europea Número: EN14058:2017



4
2
0,174 m² K/W (R)
X

Este chaleco está diseñado para proteger al usuario de ambientes fríos (ambientes caracterizados por la combinación de humedad y viento a temperaturas del aire superiores a -5°).

Aislamiento térmico efectivo resultante de vestuario, Icler, y condiciones de temperatura ambiente en °C para el equilibrio térmico para diferentes niveles de actividad y duración de la exposición con velocidad del aire a 0,4m/s de acuerdo con en Anexo C de la norma EN 14058:2017

Thermal insulation I_{cler} m²·K/W	Light activity. Exposure of 8 hours °C	Light activity. Exposure of 1 hour °C	Medium activity. Exposure of 8 hours °C	Medium activity. Exposure of 1 hour °C
0.170	13	0	1	-12
0.265	3	-12	-12	-28
0.310	-2	-18	-18	-36

Teniendo en cuenta la tabla anterior y el aislamiento térmico efectivo del chaleco, Icler, para mantener el equilibrio térmico del usuario, las condiciones de uso del chaleco son:

Thermal insulation I_{cler} m²·K/W	Light activity. Exposure of 8 hours °C	Light activity. Exposure of 1 hour °C	Medium activity. Exposure of 8 hours °C	Medium activity. Exposure of 1 hour °C
0.174	13	0	0	-13

Resistencia Térmica

Rct m2.K/W	Class
$0,06 \leq Rct < 0,12$	1
$0,12 \leq Rct < 0,18$	2
$0,18 \leq Rct < 0,25$	3
$0,25 \leq Rct$	4

Permeabilidad al Aire

AP mm/s	Class
$100 < AP$	1
$5 < AP \leq 100$	2
$AP \leq 5$	3

Vestuário apropriado para baixas velocidades do ar inferiores a 5 m/s.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA:

Temp máx de lavado 40°C (pro. normal).
No utilizar solventes ni lejía o cloro.
No secar en sacador.
No planchar.
No limpiar a seco.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO:

Mantenga el chaleco cerrado cuando este en uso.
La etiqueta de almacenamiento no se debe quitar.
Siga las instrucciones de limpieza en la etiqueta adherida al PPE. El incumplimiento de las instrucciones de limpieza puede acortar significativamente la vida útil del PPE.
El PPE es permeable al agua.

MATERIAL DE EMBALAJE PARA TRANSPORTE: Caja de cartón.



INSTRUCCION DE ALMACENAJE: Esta piza de vestuario debe ser guardada en local seco, protegida contra temperaturas elevadas y las radiaciones ultravioleta. Una vez retirado de su embalaje original puede ser suspenso en un gancho de ropa.

NOTA: La protección del PPE ha sido probada y aprobada después de 5 ciclos de lavado y secado de acuerdo con las instrucciones de limpieza.

A fin de cumplir con los reglamentos estándares de vestuário de protección, esta pieza de ropa tiene que ser utilizada en combinación con vestuário de protección contra el frío.



Nome del Produttore: Refrigue - Confeções para o Frio, Lda

Indirizzo del Produttore: Estrada Nacional 252 Ao km 1.330

2950 Palmela / Portugal

Referenza di PPE: P13

Taglie disponibili: XS-S-M-L-XL-XXL-XXXL

Numero standard: EN14058:2017



4

2

0,174 m² K/W (R)

X

Questo gilet è progettato per proteggere chi lo indossa da ambienti freddi (ambienti caratterizzati dalla combinazione di umidità e vento a temperature dell'aria superiori a -5° C).

Efficace isolamento termico derivante da indumento protettivo, Iccler, e condizioni di temperatura ambiente in °C, per equilibrio termico per diversi livelli di attività e durata dell'esposizione con velocità dell'aria a 0,4 m/s secondo con allegato C a norma EN 14058:2017

Tenendo conto della tabella sopra e dell'isolamento termico risultante effettivo del giubbotto, Iccler, per mantenere l'equilibrio termico di chi lo indossa, le condizioni d'uso dell'indumento sono:

Thermal insulation I_{cler} m²·K/W	Light activity, Exposure of 8 hours °C	Light activity, Exposure of 1 hour °C	Medium activity, Exposure of 8 hours °C	Medium activity, Exposure of 1 hour °C
0.170	13	0	1	-12
0.265	3	-12	-12	-28
0.310	-2	-18	-18	-36

Thermal insulation I_{cler} m²·K/W	Light activity, Exposure of 8 hours °C	Light activity, Exposure of 1 hour °C	Medium activity, Exposure of 8 hours °C	Medium activity, Exposure of 1 hour °C
0.174	13	0	0	-13

Resistenza Termica

Rct m2.K/W	Class
0,06 ≤ Rct < 0,12	1
0,12 ≤ Rct < 0,18	2
0,18 ≤ Rct < 0,25	3
0,25 ≤ Rct	4

Permeabilità all'aria

AP mm/s	Class
100 < AP	1
5 < AP ≤ 100	2
AP ≤ 5	3

Indumenti adatti a basse velocità dell'aria inferiori a 5m/s.

ISTRUZIONI DI LAVAGGIO:

Temp. mas. di lavaggio 40°C (pro. normale).
Sbiancamento non consentito.
Non seccare a macchina.
Non stirare.
Non lavare a secco.

ISTRUZIONE PER L'USO:

Tenere chiuso il giubbotto quando è in uso.
L'etichetta di archiviazione non deve essere rimossa.
Seguir le istruzioni di lavaggio sull'etichetta attaccata all'EPI. La mancata osservanza delle istruzioni di lavaggio può ridurre significativamente la durata dell'EPI. L'EPI è permeabile all'acqua.

MATERIALE DI IMBALLAGGIO PER IL TRASPORTO: Scatola di cartone.



ISTRUZIONE PER L'IMMAGAZZINAGGIO: Questo indumento deve essere immagazzinato in un posto asciutto, protetto dalle temperature elevate e dall'esposizione ai raggi UV. Dopo essere ritirato dall'imballaggio originale può essere appeso.

NOTA: la protezione dell'EPI è stata testata e approvata dopo 5 cicli di lavaggio e asciugatura secondo le istruzioni di lavaggio.

Questo indumento deve essere indossato in combinazione con indumenti di protezione contro il freddo, in modo da corrispondere alle regole standard per indumenti di protezione.



Manufacturer Name: Refrigue - Confeções para o Frio, Lda

Manufacturer Address: Estrada Nacional 252 Ao km 1.330

2950 Palmela / Portugal

PPE's reference: P13

Available Sizes: XS-S-M-L-XL-XXL-XXXL

Standard Number: EN14058:2017



4

2

0,174 m² K/W (R)

X

This vest is designed to protect the user from cold environments (environments characterized by the combination of humidity and wind at air temperatures above -5°C.)

Efficient thermal insulation resulting from protective equipment, Icler, and ambient temperature conditions in °C for thermal equilibrium for different activity levels and exposure durations with airspeed at 0.4 m/s according to Annex C of the standard EN 14058:2017

Thermal insulation I _{cler} m ² ·K/W	Light activity, Exposure of 8 hours °C	Light activity, Exposure of 1 hour °C	Medium activity, Exposure of 8 hours °C	Medium activity, Exposure of 1 hour °C
0.170	13	0	1	-12
0.265	3	-12	-12	-28
0.310	-2	-18	-18	-36

Taking into account the above table and the resulting effective thermal insulation of the vest, Icler, to maintain the user's thermal balance, the vest wearing conditions are:

Thermal insulation I _{cler} m ² ·K/W	Light activity, Exposure of 8 hours °C	Light activity, Exposure of 1 hour °C	Medium activity, Exposure of 8 hours °C	Medium activity, Exposure of 1 hour °C
0.174	13	0	0	-13

Thermal Resistance

Rct m ² ·K/W	Class
0,06 ≤ Rct < 0,12	1
0,12 ≤ Rct < 0,18	2
0,18 ≤ Rct < 0,25	3
0,25 ≤ Rct	4

Air Permeability

AP mm/s	Class
100 < AP	1
5 < AP ≤ 100	2
AP ≤ 5	3

Garment appropriated for low air velocities of less than 5 m/s.

CLEANING INSTRUCTIONS:

Max. washing temp. 40°C (nor. process).

Whitening not allowed

Do not tumble dry.

Do not iron.

Do not dry clean.

USE INSTRUCTIONS:

Keep the vest closed when in use. Label must not be removed.

Follow the cleaning instructions on the label attached on the PPE.

Good conditions of the PPE can be affected by inappropriate cleaning.

PPE is water permeable.

PACKAGING MATERIAL FOR TRANSPORTATION: Cardboard box.



STORAGE INSTRUCTION: This garment must be stored in a dry place and be protected against high temperature and exposure to UV rays. Once removed from the original packaging it can be hang on a hanger.

NOTA: PPE protection has been tested and approved after 5 wash and dry cycles according to the cleaning instructions.

This garment must be used in combination with anti-cold protection garments in order to comply with the regulatory standards for protection clothing.



Nom du Fabricant: Réfrigue - Confeções para o Frio, Lda

Adresse du Fabricant: Estrada Nacional 252 Ao km 1.330

2950 Palmela / Portugal

N.º de Référence PPE: P13

Tailles Disponibles: XS-S-M-L-XL-XXL-XXXL

Numéro Standard: EN14058:2017



4

2

0,174 m² K/W (R)

X

Ce gilet est conçu pour protéger son utilisateur d'environnements froids (environnements caractérisés par la présence d'humidité et de vent lorsque la température de l'air est supérieure à -5°C.)

Isolation thermique efficace résultant de l'équipement de protection, Icler, et des conditions de température ambiante définies en °C pour un équilibre thermique établi pour différents niveaux d'activité et durées d'exposition avec une vitesse de l'air 0.4 m/s conformément à l'Annexe C de la norme EN 14058:2017

Selon le tableau ci-dessus et de l'efficacité d'isolation thermique du gilet, Icler, pour maintenir l'équilibre thermique de l'utilisateur, les conditions d'utilisation du gilet sont:

Thermal insulation I _{cler} m²·K/W	Light activity, Exposure of 8 hours °C	Light activity, Exposure of 1 hour °C	Medium activity, Exposure of 8 hours °C	Medium activity, Exposure of 1 hour °C
0.170	13	0	1	-12
0.265	3	-12	-12	-28
0.310	-2	-18	-18	-36

Thermal insulation I _{cler} m²·K/W	Light activity, Exposure of 8 hours °C	Light activity, Exposure of 1 hour °C	Medium activity, Exposure of 8 hours °C	Medium activity, Exposure of 1 hour °C
0.174	13	0	0	-13

Résistance thermique

Rct m2.K/W	Class
0,06 ≤ Rct < 0,12	1
0,12 ≤ Rct < 0,18	2
0,18 ≤ Rct < 0,25	3
0,25 ≤ Rct	4

Perméabilité à l'air

AP mm/s	Class
100 < AP	1
5 < AP ≤ 100	2
AP ≤ 5	3

Vêtement adapté à de faibles vitesses de l'air inférieures à 5m/s.

INSTRUCTIONS DE LAVAGE:

Temp. max. de lavage à 40°C (proc. normal).

Ne pas blanchir.

Ne pas sécher au sèche-linge.

Ne pas repasser

Ne pas nettoyer à sec.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION:

Maintenir le gilet fermé lors de l'utilisation. L'étiquette ne doit pas être enlevée. Suivre les instructions de nettoyage figurant sur l'étiquette de l'EPI. Un nettoyage inapproprié peut affecter la durée de vie de l'EPI. L'EPI est perméable à l'eau.

MATÉRIEL D'EMBALLAGE POUR LE TRANSPORT: Boîte en carton.



INSTRUCTIONS DE STOCKAGE: Ce vêtement doit être stocké dans un endroit sec, protégé d'hautes températures et de l'exposition aux rayons UV. Si vous ne possédez pas l'emballage d'origine, ce vêtement peut être suspendu à un cintre.

REMARQUE: La protection de l'EPI a été testée et approuvée après 5 cycles de lavage et séchage conformément aux instructions de nettoyage.

Ce vêtement doit être vêtu combiné avec des vêtements de protection contre le froid, afin de correspondre aux règles standards pour les vêtements de protection



Name des Herstellers: Refrigue - Confeções para o Frio, Lda

Anschrift des Herstellers: Estrada Nacional 252 Ao km 1.330

2950 Palmela / Portugal

PPE - Referenz: P13

Erhältlich Maßnahmen: XS-S-M-L-XL-XXL-XXXL

Norm nummer: EN14058:2017

Diese Weste wurde entwickelt, um den Benutzer vor Kälte zu schützen (Umgebungen, die durch die Kombination von Luftfeuchtigkeit und Wind bei Lufttemperaturen über -5°C gekennzeichnet sind.)



4
2
0,174 m² K/W (R)
X

Effiziente Wärmedämmung durch Schutzkleidung, Icler, und Umgebungstemperaturbedingungen in °C für ein thermisches Gleichgewicht für verschiedene Aktivitätsniveaus und Expositionsdauern mit einer Luftgeschwindigkeit von 0,4 m/s gemäß Anhang C der Norm EN 14058 :2017.

Gemäß der obigen Tabelle und der daraus resultierenden wirksamen Wärmeisolierung der Weste, Icler, gelten folgende Tragebedingungen für die Weste, um das Wärmegleichgewicht des Benutzers zu erhalten:

Thermal insulation I_{cl} m²·K/W	Light activity, Exposure of 8 hours °C	Light activity, Exposure of 1 hour °C	Medium activity, Exposure of 8 hours °C	Medium activity, Exposure of 1 hour °C
0.170	13	0	1	-12
0.265	3	-12	-12	-28
0.310	-2	-18	-18	-36

Thermal insulation I_{cl} m²·K/W	Light activity, Exposure of 8 hours °C	Light activity, Exposure of 1 hour °C	Medium activity, Exposure of 8 hours °C	Medium activity, Exposure of 1 hour °C
0.174	13	0	0	-13

THERMISCHE BESTÄNDIGKEIT:

Rct m2.K/W	Class
$0,06 \leq Rct < 0,12$	1
$0,12 \leq Rct < 0,18$	2
$0,18 \leq Rct < 0,25$	3
$0,25 \leq Rct$	4

LUFTDURCHLÄSSIGKEIT:

AP mm/s	Class
$100 < AP$	1
$5 < AP \leq 100$	2
$AP \leq 5$	3

Kleidung geeignet für niedrige Luftgeschwindigkeiten unter 5 m/s.

WASHANLEITUNG:

Max. Schonwaschgang 40°C (nor. Vorgang).

Bleichen nicht erlaubt.

Keine chemische Trocknung.

Nicht bügeln.

Nicht trockenreinigen.

GEBRAUCHANWEISUNG:

Halten Sie die Weste während des Gebrauchs geschlossen. Etikett darf nicht entfernt werden. Befolgen Sie die Waschanleitungen auf dem Etikett auf der Schutzkleidung. Gute Bedingungen des PSA können durch unsachgemäße Reinigung beeinträchtigt werden. PSA ist waserdurchlässig.



PACKMATERIAL FÜR DEN TRANSPORT: Kartons.

LAGERANWEISUNGEN: Dieses Kleidungsstück muss an einem trockenen Platz gelagert und vor hohen Temperaturen sowie UV - Strahlung geschützt werden. Einmal aus der Originalverpackung entnommen, kann an einem Kleiderbügel aufgehängt werden.

HINWEIS: Der Schutz der PSA wurde nach 5 Wasch und Trocknungszyklen gemäß den Reinigungsanweisungen geprüft und genehmigt.

Dieses Kleidungsstück muß zusammen mit Kälte - Schutzkleidung getragen werden, so daß es den gültigen Normen für Schutzkleidung entspricht.



Tillverkarens Namn: Refrigue - Confeções para o Frio, Lda

Tillverkarens Address: Estrada Nacional 252 Ao km 1.330

2950 Palmela / Portugal

PPE Referensnummer: P13

Tillgängliga storlekar: XS-S-M-L-XL-XXL-XXXL

Norm nummer: EN14058:2017

Denna väst är utformad för att skydda användaren från kalla miljöer (Miljöer som kännetecknas av kombinationen av fukt och vind vid luft Temperaturer ovan -5 ° C.)



4
2
0,174 m² K/W (R)
X

Effektiv värmeisolering till följd av skyddsutrustning, Icier, och omgivningstemperaturförhållanden i °C för termisk jämvikt för olika aktivitetsnivåer och exponeringstid med lufthastighet vid 0,4 m/s enligt bilaga C till standarden EN 14058: 2017

Enligt tabellen ovan och den resulterande effektiva värmeisoleringen av västen, Icier, för att bibehålla användarens termiska balans är västes slitförhållanden:

Thermal insulation I_{cl} m²·K/W	Light activity, Exposure of 8 hours °C	Light activity, Exposure of 1 hour °C	Medium activity, Exposure of 8 hours °C	Medium activity, Exposure of 1 hour °C
0.170	13	0	1	-12
0.265	3	-12	-12	-28
0.310	-2	-18	-18	-36

Thermal insulation I_{cl} m²·K/W	Light activity, Exposure of 8 hours °C	Light activity, Exposure of 1 hour °C	Medium activity, Exposure of 8 hours °C	Medium activity, Exposure of 1 hour °C
0.174	13	0	0	-13

TERMISK RESISTANS:

Rct m2.K/W	Class
0,06 ≤ Rct < 0,12	1
0,12 ≤ Rct < 0,18	2
0,18 ≤ Rct < 0,25	3
0,25 ≤ Rct	4

LUFTTILLGÅNG:

AP mm/s	Class
100 < AP	1
5 < AP ≤ 100	2
AP ≤ 5	3

Kläder lämpliga för låga lufthastigheter under 5 m/s.

TVATT RÅD:

Maxtemperaturer 40°C (normal Cykel).

Blekning inte tillåtet.

Ingen kemisk torkning.

Stryk inte.

Torka inte rent.

ANVÄND INSTRUKTIONER:

Håll västen stängd när den används. Etiketten får inte tas bort. Följ rengöringsanvisningarna på PPE-etiketten. Felaktig rengöring kan påverka skyddsutrustningens livslängd. PPE är permeabelt för vatten.

PACKINGSMATERIAL FÖR TRANSPORT: Pappkartong.



FÖRVAR: Detta klädesplagg bör finnas på en torr lokal. Skydda mot höga temperaturer och UV strålning. Om du inte har originalförpackningen kan västen hängas på en galge.

NOTERA: Skyddet av PPE-enheten har testats och godkänts efter 5 cykler med tvätt och torkning av torra cykler enligt rengöringsinstruktioner.

Detta klädesplagg skall användas tillsammans med klädesplagg mot kyla för att uppfylla regleringsnormerna för skyddsplagg.



“When you see the bear you know we care”

About us

Refrigue-Confeccões para o Frio, Lda., conceives PPE for low and sub-zero temperatures and high visibility.

Refrigue was founded in 1972, the head office and plant are in Palmela, district of Setúbal, in Portugal.

Our garments are certified according to EU standards since 1996. Refrigue stands as a pioneer in Portugal in the production, marketing and sale of certified PPE.

If you require cold protection for your workforce in low and sub-zero temperatures, we'll be thrilled to work with you.

We thrive to achieve expertise and excellence. All our products are available, to fit any worker.

Refrigue doesn't forget the importance of leisure, that's why all our garments can do the job as a work or casual outfit.

Find our national and international distributors. Whenever you're looking for efficient workwear, we're never far from you.

Authorized Distributors

JUBILEU

www.jubileu-porto.com

Rua da Constituição 1335
4250-167 Porto

Tel: 22 5092329 / 22 5502829

Web: www.jubileu-porto.com



SINTIMEX

Proteção da cabeça aos pés

Avenida Infante D. Henrique - Lote 9 B
1849-034 Lisboa

Tel: 217577212 Fax: 217581735

Web: www.sintimex.pt



oceanotrade

Quinta da Bela Vista, Lote 5-B
2670-306 Frielas

Tel: 21 9487730 FAX: 21 9487739

Web: www.oceanotrade.com



protectedmode

EQUIPAMENTOS DE PROTEÇÃO INDIVIDUAL

Estrada de Pintéus, nº 15, Fracção H
Núcleo Empresarial Coração da Crel
2660-194 Santo Antão do Tojal
E-mail: info@protectedmode.pt



Coldfred™

C/ Tres Rieres Nº13 Nau 5 P.I. Magarola Sud
Esparreguera 08292 Barcelona
Tel. 0034937778490 Fax. 0034937778535
E-Mail: ventas@coldfred.com



INDUSTRIAL STARTER

AV. PROGRES, 2
POLIGONO INDUSTRIAL CAMPO ANIBAL
46530 PUZOL (VALENCIA)
E-Mail: comercial@starter.es



Lot nº 3-370 Boulevard De Balmont
69009 Lyon -France

Tel: 0033 437490526 Tel: 0033 472529702

Web: www.levetementdufroid.com



Postfach 65 04 60

D-22364 Hamburg

Tel. 0049 40 226 129 76

E-mail: info@hfboy.de | <http://hfboy.de/>



Corso Vittorio Veneto, 248 R
17100 Savona Italy

Tel: 0039 19802426 Fax: 0039 019850401

Web: www.refrigital.it



Nordbo | Köldskydd AB

Box 171 433 23 Partille -Sweden

Tel: 00 46 31 3400590

Fax: 00 46 31 3400599

Web: <http://nordbokoldskydd.se>



P.O.Box 2650 - Dammam 31461
Kingdom of Saudi Arabia
<http://qurtoba.com.sa>



O'Sullivan Safety

PERSONAL PROTECTIVE CLOTHING & EQUIPMENT

Longmile Road

DUBLIN 12 - IRELAND

Tel: 00353 14098500 Fax: 00353 14502943

Web: www.osullivan-safety.ie



We look for distributors for:

Germany; Russia; United Kingdom; Scandinavia; Benelux